

Event Temples Session 3

I Live Where You Live

I live where you live;
where rounded hills and flowered valleys
settle beneath the sky,
and skyscrapers claw against gravity.

It may seem
that I have left you with strange faces,
but I live where you live.

When you have left
the things you cherish in your mind
you will find what remains
inside you,
and it is not of gloom
nor toilsome handiwork
wrought of hand and brain.

I am not God, nor some
lofty spirit unseen.
I am not the angel's voice in the quickening
night
nor the soft whisper of your
awakened dreams.
I am present in the one place that is
all places.
I live where you live.

When you have claimed the name of God
you have felt shadows of our union.
You have fathomed a mask
that glistens a feeble photon of light
wandering unfettered into
the night's industry.

When you have taken this mask
from your heart
and held it to the calm night sky
let nothing stir within you.

Let the winds dance with forgiveness.

Breathe the essence of me
and let it be alive inside you
flowing to your heart's command.

If you press the hand of God
upon you there
you can sense oneness in every eye.

Io Vivo Dove Tu Vivi

Io vivo dove tu vivi,
là, dove morbide colline e valli in fiore
si stendono sotto il cielo
e là, dove i grattacieli sfidano la gravità.

Può sembrare
che ti abbia lasciato con degli strani volti
ma io vivo dove tu vivi.

Dopo che avrai lasciato
le cose che ti dilettono la mente
troverai ciò che resta
dentro di te,
e non è malinconia,
né il duro lavoro
di mano e cervello.

Io non sono Dio e neppure un qualche
etereo spirito invisibile.
Non sono la voce di un angelo
all'approssimarsi della sera
né il leggero bisbiglio dei tuoi
sogni a occhi aperti.
Io sono là, in quell'unico luogo che è
tutti i luoghi.
Io vivo dove tu vivi.

Quando hai proclamato il nome di Dio
hai percepito le ombre della nostra
unione.

Hai immaginato una maschera
che brilla, un fioco fotone di luce
che vaga libero
nell'attività della notte.

Quando togli quella maschera
dal tuo cuore
e la sollevi verso il silenzioso cielo
notturno
fa che dentro di te nulla si agiti.

Lascia che i venti danzino il perdono.

Respira l'essenza di me
e lascia che io viva dentro di te
fluendo al comando del cuore.

Se lasci la mano di Dio
su di te, lì
puoi percepire l'unità in ogni occhio.

<p>I am the sovereign within all living forms and I pass among you in the oblivion of your breath, and the beating of your hearts.</p> <p>In the land of war and peace I am the mystery of good and evil amid the flowering of oneness.</p> <p>I live in the corridors of a deeper unity where identity is One and personality is many.</p> <p>Near-infinite voices leap from the same heart wandering to oneness on the roads of time.</p> <p>No heart is separate from the one Heart. No breath is ever alone. Love given is never lost.</p> <p>I live where you live.</p>	<p>Io sono la sovranità presente in tutte le forme viventi e passo in mezzo a voi nell'oblio del vostro respiro e nel battito del vostro cuore.</p> <p>Nella terra della guerra e della pace Io sono il mistero del bene e del male che fiorisce nell'unità.</p> <p>Io vivo nei corridoi dell'unione più profonda dove l'identità è Una e le personalità sono molte.</p> <p>Un numero quasi infinto di voci sgorgano da uno stesso cuore vagando verso l'unità sulle strade del tempo.</p> <p>Nessun cuore è separato dall'unico Cuore. Nessun respiro è mai solo. L'amore dato non è mai perso.</p> <p>Io vivo dove tu vivi.</p>
--	---

Traduzione a cura di * Paola * per www.stazioneceleste.it